



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA



GDAP-0056745-2010

PU-GDAP-1n00-08/02/2010-0056745-2010

Ai Sigg. Direttori delle Direzioni Generali  
del Dipartimento

Al Sig. Direttore dell'Istituto Superiore  
di Studi Penitenziari

Ai Sigg. Direttori degli Uffici di Staff del  
Capo del Dipartimento

Ai Sigg. Provveditori Regionali  
dell'Amministrazione Penitenziaria

Al Sig. Direttore del Centro Amministrativo  
"Giuseppe Altavista"

Ai Sigg. Direttori degli Istituti Penitenziari

Ai Sigg. Direttori degli Uffici Esecuzione  
Penale Esterna

Ai Sigg. Direttori delle Scuole di formazione  
e aggiornamento del Corpo di Polizia e del  
personale dell'Amministrazione Penitenziaria

Ai Sigg. Direttori dei Magazzini Vestiario

Ai Signori Gestori degli Spacci  
**L O R O S E D I**

Al Signor Capo del Dipartimento  
per la Giustizia Minorile  
**R O M A**

Al Comitato di Indirizzo Generale  
dell'Ente di Assistenza  
**L O R O S E D I**

Oggetto: Soggiorni estivi 2010 - Centro di Is Arenas-Arbus (Cagliari).

Si informa che questo Ente dispone di 23 alloggi prefabbricati presso la Casa di Reclusione di IS ARENAS ARBUS da destinare a soggiorni estivi a favore del personale



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

dell'Amministrazione Penitenziaria e del comparto ministeri del Dipartimento Giustizia minorile in servizio che partecipa alla contribuzione volontaria da almeno un anno.

Il personale del Dipartimento Giustizia potrà prendere parte all'attività indicata in oggetto nella misura del 3% dei posti disponibili.

### NOTIZIE SUL CENTRO DI IS ARENAS-ARBUS

Si comunica che Il centro estivo è ubicato all'interno della colonia penale di Is Arenas, immerso in una pineta adiacente alla direzione dell'Istituto e agli alloggi del personale residente.

Gli alloggi prefabbricati (tipo bungalow) sono provvisti di angolo cottura completo di utensili e stoviglie e 4 posti letto in due locali (matrimoniale e 2 letti a castello). Altri 2 posti letto (di cui uno estraibile) sono situati nel disimpegno dell'alloggio.

La biancheria (lenzuola e asciugamani) è fornita direttamente dal gestore del centro. E' previsto un cambio settimanale.

Il centro è provvisto di parco giochi per bambini, di un campetto di calcio e di un campo da tennis, a disposizione dei villeggianti.

Il mare dista dagli alloggi circa 6 Km, da percorrere in auto all'interno della colonia.

La spiaggia, di sabbia, è immersa in un ampio territorio di vegetazione spontanea e macchia mediterranea ed è inserita nel territorio della Costa Verde, tra Capo Pecora e Piscinas (Torre dei Corsari).

L'Istituto è provvisto di uno spaccio, ove è possibile acquistare i generi di prima necessità, e di una mensa fruibile anche dai villeggianti.

I centri più vicini, Arbus e Fluminimaggiore, sono collegati alla colonia da strade statali con elevata tortuosità e distano circa 20 Km.

All'interno del centro estivo, e nelle immediate vicinanze, non si trovano strutture turistiche, quali discoteche, ristoranti, piscine, centri commerciali etc.



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

Pertanto, tale iniziativa è rivolta soprattutto a chi intende privilegiare le bellezze naturali del mare e della vegetazione e godere una vacanza distesa ed in relax.

**Si informa che non è ammesso l'ingresso di animali.**

### REQUISITI E MODALITA' PER LA PARTECIPAZIONE DEL PERSONALE IN SERVIZIO

L'iniziativa è riservata soltanto ai dipendenti che partecipano alla contribuzione volontaria in favore dell'Ente da almeno un anno a decorrere dalla data della presente circolare e che nel corso degli ultimi **cinque anni** non siano stati già ammessi a fruire di tali alloggi, fatta eccezione per coloro che intendano partecipare al 1° ed all'8° turno, che saranno comunque posti in graduatoria dopo coloro che non hanno usufruito di tali alloggi **negli ultimi 5 anni**. Si precisa che i **5 anni** decorrono da quello successivo alla fruizione del soggiorno.

Un'eventuale rinuncia comporterà comunque l'esclusione alla partecipazione al soggiorno per i successivi cinque anni.

I soggiorni avranno la durata di 15 giorni a partire dal 1 giugno al 30 settembre 2010.

Si precisa che può essere richiesta la partecipazione **per un solo periodo**. Nel caso di presentazione di domande per più turni, le richieste saranno annullate.

### QUOTA DI PARTECIPAZIONE

Per la partecipazione al soggiorno è previsto il versamento di una quota da parte del dipendente, calcolata in relazione alla dichiarazione ISEE riferita ai redditi 2008 valida all'atto di presentazione della domanda, come di seguito riportato

L'attestazione ISEE dovrà essere presentata presso le segreterie di appartenenza unitamente alla domanda.



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

INDICATORE ISEE				GIUGNO	LUGLIO	AGOSTO
da		a		SETTEMBRE		
da	0	a	11.100,00	€ 135,00	€ 185,00	€ 215,00
da	11.101,00	a	14.700,00	€ 160,00	€ 210,00	€ 240,00
da	14.701,00	a	20.000,00	€ 170,00	€ 220,00	€ 250,00
da	20.001,00		in poi	€ 200,00	€ 250,00	€ 280,00

La quota da versare è comprensiva del costo per le pulizie dell'alloggio a fine turno.

Tali somme dovranno essere versate secondo le modalità e i tempi che saranno indicati al momento dell'ammissione, in caso contrario il dipendente estratto decadrà dal diritto di fruizione dell'alloggio e verrà sostituito.

Coloro i quali non consegneranno l'attestazione ISEE all'atto della domanda saranno inseriti automaticamente nella fascia di contribuzione più elevata in relazione al mese prescelto.

Le Segreterie non potranno accettare attestazioni ISEE presentate successivamente alla domanda, pertanto la fascia ISEE non potrà essere modificata per nessun motivo.

### RIMBORSI

Le quote di partecipazione versate non verranno rimborsate in nessun caso fatta eccezione per:

- Comprovato ricovero presso struttura ospedaliera pubblica;
- Intervento di pronto soccorso con successiva prognosi di almeno gg. 7.
- Evento luttuoso limitato a:
  - parenti in linea retta ascendente di 1° grado (genitori)
  - Parenti in linea retta discendente di 1° grado (figli)
  - Parenti in linea collaterale di 2° grado (fratelli-sorelle)



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

Le richieste di rimborso dovranno pervenire a mezzo fax al numero 06/66165233 o tramite posta elettronica al seguente indirizzo: [attivitasociali.eap.dap@giustizia.it](mailto:attivitasociali.eap.dap@giustizia.it), entro e non oltre il 30 settembre 2010.

### CRITERI DI ASSEGNAZIONE DEGLI ALLOGGI

Questo Ente predisporrà degli appositi elenchi, suddivisi per turni, delle domande pervenute, alle quali sarà assegnato un numero progressivo.

L'estrazione dei numeri, abbinati alle domande, avverrà tramite sorteggio pubblico effettuato presso la sala polivalente di questo Dipartimento alla presenza di componenti del Consiglio di Amministrazione di questo Ente, del Comitato di indirizzo locale del D.A.P. e di quanti vorranno assistere.

Saranno estratti, altresì, partecipanti di riserva per consentire la sostituzione di quanti rinunceranno a fruire del soggiorno. L'assegnazione degli alloggi alle "riserve" avverrà secondo l'ordine cronologico di estrazione.

Non sono ammesse cessioni del diritto di fruizione dell'alloggio e verranno presi provvedimenti di esclusione per quanti non si atterrano a queste disposizioni.

### ACCESSO OSPITI

Si fa presente che ogni alloggio non può ospitare più di sei villeggianti, inclusi gli ospiti del dipendente titolare dell'alloggio.

Per gli ospiti, non appartenenti al nucleo familiare del dipendente, dovrà essere versata una quota settimanale di euro 20,00 pro-capite. Il titolare dell'alloggio dovrà essere comunque presente durante tutto il periodo del soggiorno. I bambini fino ad anni 3 sono esentati dal pagamento.

Poiché gli alloggi sono suddivisi in due tipologie di grandezza, l'assegnazione degli stessi avverrà solo in base all'effettivo numero del nucleo familiare del dipendente

A tal fine il dipendente dovrà dichiarare nella domanda di partecipazione l'effettivo numero degli appartenenti al solo nucleo familiare e il numero degli ospiti.



# Ministero della Giustizia

## ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

La quota settimanale prevista dovrà essere versata in loco in base all'effettivo numero degli ospiti presenti.

### MODALITA' E TEMPI DI TRASMISSIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

I dipendenti interessati dovranno consegnare le domande **entro e non oltre il 06/03/2010** alle segreterie incaricate che, dopo la verifica del possesso dei requisiti, avendo cura di trattenere la relativa documentazione cartacea, procederanno alla registrazione on-line mediante l'utilizzo di apposito form (maschera) che sarà disponibile sulla rete INTRANET **a partire dall'01/03/2010 fino al 16/03/2010**.

Si precisa che non saranno prese in considerazione domande inoltrate con altro mezzo. Si informa altresì che l'esito dell'estrazione e le relative comunicazioni saranno portate a conoscenza del personale solo attraverso posta elettronica e pubblicate sul sito dell'Ente all'indirizzo <http://dap.giustizia.it> – siti istituzionali - oppure <http://10.0.255.219>

### PUBBLICIZZAZIONE

Si prega di esporre la presente nota nelle bacheche, negli spacci e nelle sale convegno e di darne ampia diffusione a tutto il personale dipendente, compreso quello assente a qualsiasi titolo.

La presente nota, le relative schede e la modulistica saranno pubblicate sul sito INTERNET [www.enteassistenza.it](http://www.enteassistenza.it) e sulla rete INTRANET all'indirizzo <http://dap.giustizia.it> – siti istituzionali - oppure <http://10.0.255.219>

IL PRESIDENTE DELL'ENTE



# IS ARENAS 2010

## PERSONALE IN SERVIZIO

**CENTRO ESTIVO IS ARENAS – ARBUS**  
**AI SENSI DEL DPR 445/ 2000 – ART. 46 (AUTOCERTIFICAZIONE)**  
**ARTT. 75 E 76 (DICHIARAZIONI MENDACI)**

(Il modulo deve essere compilato in carattere stampatello in ogni sua parte)

**PERIODO PRESCELTO**

(indicare il numero del turno)

**1° turno: 1 - 15 giugno**

**2° turno: 16 - 30 giugno**

**3° turno: 1 - 15 luglio**

**4° turno: 16 - 31 luglio**

**5° turno: 1 - 15 agosto**

**6° turno: 16 - 31 agosto**

**7° turno: 1 - 15 settembre**

**8° turno: 16 - 30 settembre**

INDICATORE ISEE		GIUGNO SETTEMBRE	LUGLIO	AGOSTO	(*)
da 0	a 11.100,00	€ 135,00	€ 185,00	€ 215,00	
da 11.101,00	a 14.700,00	€ 160,00	€ 210,00	€ 240,00	
da 14.701,00	a 20.000,00	€ 170,00	€ 220,00	€ 250,00	
da 20.001,00	in poi	€ 200,00	€ 250,00	€ 280,00	

**(\*) barrare la casella di indicatore ISEE di appartenenza.**

**Allegare il mod. ISEE alla domanda per le prime tre fasce.**

- partecipa alla contribuzione volontaria a favore dell'ENTE DI ASSISTENZA pari ad € 1,55 mensili da almeno un anno a decorrere dalla data della circolare

**AI FINI DELL'INSERIMENTO NEL FORM TUTTI I DATI RICHIESTI SONO OBBLIGATORI**

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
(firma)

# **IS ARENAS 2010**

## **PERSONALE IN SERVIZIO**

### **Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 30 Giugno 2003,n.196)**

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, Codice in materia di protezione dei dati personali, i dati personali di cui ai moduli di richiesta di partecipazione alle attività estive organizzate dall'Ente sopra riportata saranno raccolti presso la sede dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria e trattati presso una banca dati automatizzata e cartacea per le finalità di registrazione, organizzazione e gestione delle attività stesse. I predetti dati saranno, altresì, resi accessibili alle ditte eventualmente preposte all'organizzazione delle attività, mentre le graduatorie e gli elenchi dei partecipanti e degli aventi diritto saranno rese pubbliche attraverso la rete intranet del Dipartimento e per via epistolare.

Il conferimento di tali dati all'Ente di Assistenza e' obbligatorio ai fini di registrazione, organizzazione e gestione delle attività stesse .

I dati saranno comunicati a terzi, esclusivamente ove questi eseguano attività ausiliarie relative alla gestione dei rapporti contrattuali con l'Ente, alla tutela dei diritti, al mantenimento della sicurezza, o in conformità ad obblighi di legge o regolamentari.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato codice tra i quali figurano il diritto di accesso, rettifica e cancellazione dei dati che lo riguardano.

L'esercizio dei predetti diritti potrà essere esercitato tramite richiesta rivolta all'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria – L.go Luigi Daga, 2 – 00169 Roma.

Titolare del trattamento dei dati e' il responsabile titolare della sicurezza dei dati, nominato dall'Ente

#### **Consenso al trattamento dei dati personali**

L'interessato, letta l'informativa di cui sopra, presta il consenso alla raccolta dei dati, alla memorizzazione nei database dell'Ente ed alla loro diffusione e accessibilità via telematica.

Firma \_\_\_\_\_

Il mancato consenso alla raccolta dei dati, alla memorizzazione nei database dell'Ente ed alla loro diffusione e accessibilità via telematica non permette la partecipazione alle attività.



GDAP-0073247-2010

PU-GDAP-1e00-18/02/2010-0073247-2010

# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO  
UFFICIO PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot.n.

Alle Organizzazioni Sindacali:

S.A.P.Pe. - Via Trionfale, 79/A  
00136 ROMA

C.G.I.L.-F.P.- Via Leopoldo Serra, n.31  
00153 - ROMA

O.S.A.P.P. - Via della Pisana, 228  
00163 ROMA

C.I.S.L. -F.P.S.- Via Lancisi, 25  
00161 ROMA

C.I.S.L. -F.N.S. - Via dei Mille, 36  
00185 ROMA

U.I.L. - P.A. - Via Emilio Lepido, 46  
00157 ROMA

U.I.L. - P.A./P.P. - Via Emilio Lepido, 46  
00175 ROMA

CONFSAL - U.N.S.A -  
Via della Trinità dei Pellegrini, 1 - 00186 ROMA

Si.N.A.P.Pe. - Largo Luigi Daga, 2  
00164 ROMA

R.D.B.-P.I.- Via dell'Aeroporto, 129  
00175 ROMA

C.G.I.L. - F.P./P.P. - Via Leopoldo Serra, 31  
00153 ROMA

F.L.P. - Via Arenula, n. 70  
00100 ROMA

**UGL POLIZIA PENITENZIARIA**  
Via G. Mompiani, 7  
00192 ROMA

All'Ente di Assistenza  
**SEDE**

F.S.A C.N.P.P. - Via degli Arcelli C.P. 18208  
00192 ROMA

**OGGETTO: Soggiorni estivi 2010 - Centro Estivo Is Arenas Arbus.**

Si trasmette, per opportuna conoscenza la nota Prot. GDAP-0056745-2010 dell'8/02/2010 dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

*Olivia Pece*